

巴黎评论·作家访谈3



[巴黎评论·作家访谈3_下载链接1](#)

著者:美国《巴黎评论》编辑部 编

出版者:人民文学出版社

出版时间:2018-1

装帧:平装

isbn:9787020132355

©玛格丽特·阿特伍德：《巴黎评论》是二十世纪——以及如今的二十一世纪——少数

几个真正重要的文学杂志之一。

◎欧内斯特·海明威

：每期《巴黎评论》我都有，我非常喜欢上面的访谈。如果把它们编成书，那将是伟大的书，对《巴黎评论》本身也很有益。

◎萨尔曼·拉什迪：几乎从记事起，我就被《巴黎评论》的访谈所深深吸引。它们汇集在一起，构成对“文学是怎样的”这一问题最好的、最现成的探究。从许多方面看，问文学是“怎样的”比问“为什么”更有意思。

◎奥尔罕·帕慕克：在我写首部长篇小说时，每次卡住，我都会本能地从桌旁站起来，在那个烟雾缭绕的房间里，重读《巴黎评论》对福克纳、纳博科夫、多斯·帕索斯、海明威或者厄普代克的访谈，努力找回对写作的信念，找到我自己的路。……多年后，在我自己也出现在《巴黎评论》上之后，再度重读这些访谈，是为了唤醒自己写作初期的希望和焦虑。三十年过去了，读这些访谈时我仍带着当初的热情。我知道自己并没有被引入歧途：我比以往更强烈地感受到了文学带来的欢乐和苦恼。

◎戴夫·艾格斯：《巴黎评论》的访谈总是从最佳的视角切入大作家们的内心和写作伦理。你独自坐在沙发上集中阅读它们，就能获得艺术硕士（MFA）创意写作课程的训练。

◎科伦·麦凯恩：应该在酒会、朗读会、婚庆、狂欢等各种各样的热闹场合把《巴黎评论》的这些访谈集派发出去。它们也非常适合从高中一直到艺术硕士课程的各级学校课堂使用，事实上，我曾用这些访谈开设整整一个学期的创意写作课。别的地方哪里还能让我找到世界上最伟大的作家和他们说过的智慧、荒唐、愤怒之言，并把它们带进课堂呢？这些访谈精彩纷呈，令人激动，不可或缺。

“作家访谈”是美国文学杂志《巴黎评论》最持久、最著名的特色栏目。自一九五三年创刊号中的E.M.福斯特访谈至今，《巴黎评论》一期不落地刊登当代最伟大的作家长篇访谈，最初冠以“小说的艺术”之名，逐渐扩展到“诗歌的艺术”“批评的艺术”等，迄今已达三百篇以上，囊括了二十世纪下半叶至今世界文坛几乎所有重要的作家。作家访谈已然成为《巴黎评论》的招牌，同时树立了访谈这一特殊文体的典范。一次访谈从准备到实际进行，往往历时数月甚至跨年，且并非为了配合作家某本新书的出版而作，因此毫无商业宣传的气息。作家们自然而然地谈论各自的写作习惯、方法、困惑的时刻、文坛秘辛……内容妙趣横生，具有重要的文献价值，加上围绕访谈所发生的一些趣事，令这一栏目本身即成为传奇，足可谓“世界历史上持续时间最长的文化对话行为之一”。

《巴黎评论·作家访谈3》收录的受访作家包括如下十五位：威廉·斯泰伦、T.S.艾略特、埃兹拉·庞德、艾伦·金斯堡、索尔·贝娄、约瑟夫·海勒、卡洛斯·富恩特斯、菲利普·罗斯、约翰·欧文、多丽丝·莱辛、玛格丽特·阿特伍德、托妮·莫里森、阿摩司·奥兹、V.S.奈保尔、石黑一雄。

作者介绍：

“作家访谈”是美国文学杂志《巴黎评论》（Paris Review）最持久、最著名的特色栏目。自一九五三年创刊号中的E.M.福斯特访谈至今，《巴黎评论》一期不落地刊登当代最伟大作家的长篇访谈，最初冠以“小说的艺术”之名，逐渐扩展到“诗歌的艺术”“批评的艺术”等，迄今已达三百篇以上，囊括了二十世纪下半叶至今世界文坛几乎所有的重要作家。作家访谈已然成为《巴黎评论》的招牌，同时树立了“访谈”这一特殊文体的典范。

一次访谈从准备到实际进行，往往历时数月甚至跨年，且并非为配合作家某本新书的出版而作，因此毫无商业宣传的气息。作家们自然而然地谈论各自的写作习惯、方法、困惑的时刻、文坛秘辛……内容妙趣横生，具有重要的文献价值，加之围绕访谈所发生的一些趣事，令这一栏目本身即成为传奇，足可谓“世界历史上持续时间最长的文化对话行为之一”。

目录: 威廉·斯泰伦 (1954) 杨向荣/译
T.S.艾略特 (1959) 刘雅琼/译
埃兹拉·庞德 (1962) 周琰/译
艾伦·金斯堡 (1966) 赵霞/译
索尔·贝娄 (1966) 杨向荣/译
约瑟夫·海勒 (1974) 杨向荣/译
卡洛斯·富恩特斯 (1981) 温峰宁/译
菲利普·罗斯 (1984) 陈以侃/译
约翰·欧文 (1986) 唐江/译
多丽丝·莱辛 (1988) 邓中良 华菁/译
玛格丽特·阿特伍德 (1990) 仲召明/译
托妮·莫里森 (1993) 许志强/译
阿摩司·奥兹 (1996) 钟志清/译
V.S.奈保尔 (1998) 陶泽慧/译
石黑一雄 (2008) 陶立夏/译
· · · · · · ([收起](#))

[巴黎评论·作家访谈3_下载链接1](#)

标签

巴黎评论

文学评论

访谈

访谈录

文学

外国文学

写作

评论

赫然看见陶立夏在译者阵容里.....陶立夏翻译的安尼尔的鬼魂，由于一坨坨的语病和错译漏译和错字彻底败光了我的好感，好在她译石黑一雄的访谈，我也不care，以及表白译者杨向荣，孩子们的书和最蓝的眼睛翻译的很棒，为了我最爱的几个作家和杨向荣译者，五星

新书入库。个人最推荐艾伦·金斯堡和奈保尔这两篇，有料。奈保尔说话有种近乎病态的真诚准确。

提问框架大致相似：与其他作家/评论家/编辑的关系、写作习惯、对“理想读者”的期待、对旧作的态度、创作起源与灵感、社会环境和政治语境对作品的影响等，虽回答不尽相同，但大部分作家都肯定了生活与创作一样重要，脱离现实就无法写作，提到次数最多的偶像依然是福克纳、海明威、菲茨杰拉德。最爱金斯堡：逸兴横飞，汪洋肆意，如嗑药般自嗨，从塞尚的画中窥见三维场域与通天之感，引领他体验永恒的狂喜；而布莱克唤醒了内心存在，如神灵开启心门，堪比致幻效果。其次富恩特斯：笔下的墨西哥是近乎架空的历史想象，谈及拉美作家之间的互文，“死亡是伟大的资助者，是伟大的死亡天使”。奈保尔的谨言几近无趣，碰到这样的采访对象真是心累。杨向荣翻译的几篇最棒（斯泰伦、贝娄、海勒），读来顺畅。

2018年已读052：完整读完三卷，作家们往往有着相似的写作习惯、理念与偶像，也有着各自不足为外人道的怪癖。小说作者多半“中规中矩”，除了根植于拉美魔幻现实传统的富恩特斯（全拉美都在做着—一个激昂的幻梦），除了咄咄逼人、极富攻击性的奈保尔（遇到奈保尔这样的受访者，也是头疼）。倒是几个诗人在对谈中很好地诠释了飞天遁地、无所不至的逸兴湍飞，尤其是金斯堡，从药物带来的“通天狂喜”，到玄之又玄的“布莱克体验”、对宇宙与自身的深度感知，而写作对他来说意味着什么呢？“以便活着，继而死去”。以及，诺曼·梅勒的《裸者与死者》被多次提及，准备去读一下了。

作家只言片语便简答我的很多疑惑，原来那些问题他们也遇到过，而且不止一遍地去思考它、应对它、善用它。他们每一个身上都有鲜明的特征，最后这些特征成为了他们作品独有的“身份识别码”。正是这些特征成就了他们的文学作品，否则他们会淹没在古往今来的文字堆里———索尔·贝娄犹太裔美国人、富恩特斯拖着拉美历史、托妮·莫里森非裔美国人，阿摩司·奥兹、奈保尔、石黑一雄等等，他们既带着出生的烙印，又写

出了全世界所有人都能切身体会的作品。每次读这系列作家访谈，都能唤醒我追求这一切的初心不忘。

描写现代混乱的杰作当属乔伊斯的《尤利西斯》，在这部作品中，精神已经不堪抵御经验。纷至沓来、形形色色的经验，无论其快乐还是恐怖，所有这一切都像大海穿过一块海绵般涌进布鲁姆的头脑。海绵是阻挡不住的，它得接纳海水携带的任何东西，记录下从中通过的每一条微生物。我想要说的就是这个意思。其中有多大成分必然是精神痛苦，在多大细节程度上，在接受海水的同时不得已要附带人类这种浮游生物，有时似乎精神的力量被纷至沓来的经验完全抵消。不过，当然它具有的消极程度跟乔伊斯在《尤利西斯》中带来的消极性一样。更强势、更有目标性的人会要求秩序，影响秩序，进行挑选和舍弃，但是面对纷纭的细节，他们仍然有被瓦解的危险。一个浮士德式的艺术家是不情愿屈从于成堆细节的——索尔·贝娄。

有诚意的访谈，进入作家的写作领域，部分进入私人空间。个性鲜明。金斯堡属于表演型人格。热烈地“胡扯”，仿佛嗑高了。《巴黎评论》：你说的使命感是不是一首诗被你完整地感受到了，而不是局部？金斯堡：不，指的是对宇宙的一种自我预言般的掌控。艾略特有点偶像包袱，庞德比较谨慎，莱辛很放松很友好，奈保尔就是攻击性的……

这系列是近年读的最有启发的写作书，远胜于创意写作指南之类，这一本最佳金斯堡无疑

已有。四本作家访谈，20世纪下半叶的名作家几乎一网打尽。这套书值得读。

问诗人的问题很学术，问小说家的基本问题都是写作起源、写作方式之类的。女作家会被问女权，黑人会被问种族。对政治世界格局热点问题都有自己的理解并参与其中。采访奈保尔的人被各种反问是真尴尬。

每出必买，常读常新。

走过的人说树枝低了，走过的人说树枝在长

读文学、写文学都必备一本，说不定啥时候就用到了

为自己喜欢的、在关注的作家打call，怎么着都要满分

艾略特这篇出乎意料的谦逊。约翰·欧文非常健谈，幽默。2017年12月26日-2018年1月9日。

金斯堡激情四射，奈保尔机智过人。

一个作家一生只有一次机会。受教。

这本读起来没有1和2那么轻松，有趣的篇目并不多，多数都太正经严肃了，只有艾伦金斯堡跟所有人画风不同。采访作家真不是什么好活儿，尤其碰上奈保尔这种怪咖，真替记者心累。

斯泰伦，奥兹，石黑一雄

这类书出出怎么都不会差。让作家们说自己是什么，让评论家说作家像什么，这才是各司其职。如果有让作家说自己像什么的，那一定够自恋，有让评论家说作家是什么的，那一定很搞笑。

[巴黎评论·作家访谈3 下载链接1](#)

书评

（一）专业与真诚

我们阅读那些著名作家的作品，很多时候会需要借助文本之外的信息来拓展理解的广度和深度。对读者来说，更多接触的是评论家和文学批评，直接倾听作者解读的机会实际上并不多，因为他们所要表达的都已在作品中，读者也有很大的灵活解读空间，过多地“干涉”是不...

《巴黎评论·作家访谈》已经出到第三本了。作为老牌纸媒的访谈辑录，许久才出一册，教人狐疑，是否如在菜场挑西红柿，最挺括的装满第一篮子，其后越来越乏善可陈呢？好在还有索尔·贝娄、还有V.S.奈保尔、石黑一雄、卡洛斯·富恩特斯、多丽丝·莱辛……奈保尔道：“思绪太过宝...

《巴黎评论——作家访谈》是对世界著名作家的深度访谈记录，自1950年代开始一直延续到现在。国内编辑出版4册，几年前看过1和2，今年买到3和4，断断续续看完了3，趁着热乎写几句感想。先要说明，这4集不是按照年代分割的，而是将各个时代的作家在每一集做均匀分配，故而虽然是...

对于那些知名的作家，如果我们对他的作品十分熟悉，我们也许能在一定程度上了解他们的写作风格和题材爱好，但是要想真正去了解一个作家的性格、写作的习惯和思路等更为私人化和生活化的东西时，访谈的形式则是十分优越的。《巴黎评论》的访谈系列已经出到第三本了，在这些访谈...

“文学的伪善”，艾伦·金斯堡在《巴黎评论作家访谈》中提到这样一个概念，关于对文学的理解，他接下来又这样说道——“大家总是预设该有一种正式的文学，在主题、措辞乃至语法上都与我们富有创见的日常生活不同的文学。”文学源于生活，与文学高于生活似乎总是两个并行的理念...

文/林染書

《巴黎评论》自一九五三年创刊以来，其特色栏目作家访谈一期不落地刊登了当代最伟大的作家长篇访谈，可谓是最持久，最大牌的访谈专栏了吧！

自2012年99读书人引进《巴黎评论·作家访谈1》后，不知不觉，《巴黎评论·作家访谈3》已悄然出版。《巴黎评论·作家访谈》系...

在摘录《巴黎评论

作家访谈3》的书评前，我特意去重读了1和2的书评。一篇是2013年8月27日，另一篇是2016年2月8日。每一篇都是很大的体量。读的过程中我慢慢回想起当时身处的人生阶段。我可以明白是在什么样的心境下我摘录那些访谈片段（1的书评在摘录后竟然有注解），为什么会...

如果你想学习写作，这个系列的书是个不错的选择。

如果你了解的作家及其作品有限，阅读这个系列的书会有些困难。

这个系列的书就是《巴黎评论·作家访谈》。

“作家访谈”是美国文化杂志《巴黎评论》最持久、最著名的特色栏目。此系列书的中文版共有5本，目前在淘宝上只能买...

[巴黎评论·作家访谈3_下载链接1](#)